

Paul Beauchamp

# Création et séparation

Étude exégétique  
du chapitre premier de la Genèse

*Lectio divina*

LES ÉDITIONS DU CERF

[www.editionsducerf.fr](http://www.editionsducerf.fr)

PARIS

2010

## TABLE DES MATIÈRES

|                                                                                       |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----|
| INTRODUCTION . . . . .                                                                | 7  |
| Chapitre premier                                                                      |    |
| <i>LA STRUCTURE OU COMPOSITION LITTÉRAIRE</i>                                         |    |
| 'DE Gn I,1-2,4a . . . . .                                                             | 17 |
| I. RECHERCHE DU PRINCIPE DE COMPOSITION . . . . .                                     | 19 |
| 1. <i>Le cadre</i> . . . . .                                                          | 19 |
| A) Inventaire des formules-cadre des six jours                                        |    |
| B) Justification du classement                                                        |    |
| 1. Attribution des formules                                                           |    |
| 2. La version grecque de la LXX                                                       |    |
| C) Identification du cadre                                                            |    |
| D) Conclusion                                                                         |    |
| 2. <i>Les objets</i> . . . . .                                                        | 38 |
| A) Immeubles et meubles                                                               |    |
| B) Un autre principe de classement                                                    |    |
| C) Végétaux, animaux, espèces                                                         |    |
| D) Conclusion                                                                         |    |
| 3. <i>Processus et objets: le centre de composition</i> . . . . .                     | 48 |
| 4. <i>Répartition en unités: la composition de l'ensemble</i> . . . . .               | 55 |
| A) Le cadre et le « non-cadre »                                                       |    |
| B) La finale                                                                          |    |
| C) Le rythme des unités de composition                                                |    |
| APPENDICE: <i>Y a-t-il des arrangements numériques dans</i><br>Gn I,1-2,4a? . . . . . | 71 |
| 5. <i>Conclusion</i> . . . . .                                                        | 75 |

|                                                                                                                                     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| II. LE THÈME ACTION DANS LA COMPOSITION . . . . .                                                                                   | 76  |
| 1. <i>État de la question</i> . . . . .                                                                                             | 76  |
| 2. <i>Les modalités de l'action dans le récit de la création</i> . . .                                                              | 79  |
| A) Modalités de l'exécution                                                                                                         |     |
| 1. La pluralité                                                                                                                     |     |
| 2. Le classement                                                                                                                    |     |
| B) Commandement-exécution                                                                                                           |     |
| C) Le niveau exécution dans l'ensemble des effets de composition                                                                    |     |
| 3. <i>Conclusion</i> . . . . .                                                                                                      | 91  |
| III. STRUCTURE ET COUCHES SUCCESSIVES: <i>Tatbericht</i> ET <i>Wortbericht</i> DANS LE QUATRIÈME JOUR ET DANS LES 7 JOURS . . . . . | 92  |
| 1. <i>La structure du quatrième jour</i> . . . . .                                                                                  | 92  |
| 2. <i>La génétique du quatrième jour</i> . . . . .                                                                                  | 97  |
| 3. <i>Peut-on isoler le Tatbericht dans l'heptaméron?</i> . . . .                                                                   | 103 |
| 4. <i>L'interprétation</i> . . . . .                                                                                                | 112 |
| IV. LA STRUCTURE DE Gn 1,1-2,4a ET LES SÉQUENCES PARALLÈLES . . . . .                                                               | 124 |
| 1. <i>Hors de la Bible</i> . . . . .                                                                                                | 124 |
| 2. <i>Dans la Bible</i> . . . . .                                                                                                   | 128 |
| A) Le Psaume 104 . . . . .                                                                                                          | 128 |
| 1. L'ordre des objets du cosmos                                                                                                     |     |
| 2. La composition du Psaume                                                                                                         |     |
| 3. Les modalités de la relation de Dieu au créé                                                                                     |     |
| 4. La nature des contacts entre le Ps 104 et l'heptaméron                                                                           |     |
| B) Job 37,21-41. . . . .                                                                                                            | 142 |
| 1. Construction                                                                                                                     |     |
| 2. Origine                                                                                                                          |     |

## Chapitre deuxième

|                                                                                                   |  |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------|
| <b>LE THÈME DE LA SÉPARATION DANS L'HEPTA-MÉRON ET DANS LA TRADITION DE BASE. . .</b>             |  | <b>149</b> |
| <b>I. Gn 1,2: AVANT LA PREMIÈRE PAROLE . . . . .</b>                                              |  | <b>149</b> |
| <b>1. <i>Son rapport avec les deux versets qui l'encadrent</i> . . . . .</b>                      |  | <b>149</b> |
| A) Le verset 1                                                                                    |  |            |
| B) Le verset 2 et sa situation chronologique                                                      |  |            |
| C) Rapport avec le verset 3                                                                       |  |            |
| <b>2. <i>Le verset 2 considéré en lui-même</i> . . . . .</b>                                      |  | <b>161</b> |
| A) Le stique 2a: <i>tohû wabohû</i>                                                               |  |            |
| B) Le stique 2b: <i>tehôm</i>                                                                     |  |            |
| 1. Sens de <i>Tehôm</i>                                                                           |  |            |
| 2. <i>Tehôm</i> et ténèbres                                                                       |  |            |
| C) Le stique 2c: la <i>rûah</i>                                                                   |  |            |
| 1. <i>rûah 'Elohîm</i>                                                                            |  |            |
| 2. Le mouvement du souffle                                                                        |  |            |
| <b>II. Gn 1,3-5: LA LUMIÈRE PREMIÈRE PAROLE ET PREMIER JOUR . . . . .</b>                         |  | <b>186</b> |
| <b>III. Gn 1,6-10: SÉPARATIONS HORIZONTALE ET VERTICALE DANS LE TRAITEMENT DES EAUX . . . . .</b> |  | <b>198</b> |
| <b>1. <i>Les données du texte</i> . . . . .</b>                                                   |  | <b>198</b> |
| A) La deuxième parole                                                                             |  |            |
| 1. L'action                                                                                       |  |            |
| 2. La matière                                                                                     |  |            |
| B) La troisième parole: le vocabulaire de séparation est évité                                    |  |            |
| <b>2. <i>Les parallèles bibliques</i> . . . . .</b>                                               |  | <b>205</b> |
| A) Les thèmes de division des eaux                                                                |  |            |
| B) Division violente, lutte                                                                       |  |            |
| C) Thèmes de Sagesse dans la lutte et dans la répartition                                         |  |            |
| <b>3. <i>Les parallèles extra-bibliques</i> . . . . .</b>                                         |  | <b>219</b> |
| <b>IV. CONCLUSION ET INTERPRÉTATION. . . . .</b>                                                  |  | <b>225</b> |
|                                                                                                   |  | <b>421</b> |

## Chapitre troisième

|                                                                           |            |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>LES EXPRESSIONS VERBALES DE LA SÉPARATION EN Gn I,1-2,4a</b> . . . . . | <b>233</b> |
| I. LE SENS DU MOT <i>habdîl</i> (Gn I,4.6.7.14.18) . . . . .              | 235        |
| II. LE SENS DU MOT <i>mîn</i> (Gn I,11.12.21.24.25) . . . . .             | 240        |
| III. LE SENS DU MOT <i>šâbâ'</i> . . . . .                                | 247        |
| 1. <i>Origine de la formule kol šebâ'âm</i> . . . . .                     | 247        |
| 2. <i>L'armée et l'idée de différenciation</i> . . . . .                  | 249        |
| A) Hors de la Bible . . . . .                                             | 249        |
| 1. Papyrus Anastasi I; 17,7                                               |            |
| 2. L'Oïkonomikos de Xénophon                                              |            |
| 3. Quelques textes stoïciens                                              |            |
| 4. L'Epitoma rei militaris, de Végèce                                     |            |
| B) Dans la Bible . . . . .                                                | 258        |
| 1. Divisions                                                              |            |
| 2. L'invasion des sauterelles, armée du ciel                              |            |
| a) Proverbes 30,27                                                        |            |
| b) Joël 2,4-8                                                             |            |
| 3. <i>La parole de Dieu et son armée</i> . . . . .                        | 268        |

## Chapitre quatrième

|                                                                                       |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>LA COSMOLOGIE SACERDOTALE ET SON MILIEU DE VIE</b> . . . . .                       | <b>268</b> |
| I. LE RANG DE DAVID, FONDATEUR DES « CLASSES », RAPPROCHÉ DE CELUI DE MOÏSE . . . . . | 277        |
| 1. <i>Dignité spéciale attribuée à David</i> . . . . .                                | 277        |
| 2. <i>David et les « classes »</i> . . . . .                                          | 280        |
| II. ARMÉE ET CULTE DANS CHRONIQUES . . . . .                                          | 282        |
| III. LES « CLASSES » SELON LE CHRONISTE . . . . .                                     | 301        |
| IV. L'ALLIANCE ET LE SYSTÈME LÉVITIQUE . . . . .                                      | 305        |
| V. ALLIANCE CULTUELLE ET COSMOLOGIE . . . . .                                         | 322        |
| VI. CONCLUSION, INTERPRÉTATION . . . . .                                              | 336        |

## Chapitre cinquième

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| <i>LES TEXTES COSMOLOGIQUES APPARENTÉS</i> . .          | 345 |
| 1. <i>Le Psaume 148</i> . . . . .                       | 346 |
| 2. <i>Le Psaume 136</i> . . . . .                       | 351 |
| 3. <i>Néhémie 9,6</i> . . . . .                         | 353 |
| 4. <i>Psaume 33,6-9</i> . . . . .                       | 354 |
| 5. <i>Daniel 3,51-90</i> . . . . .                      | 356 |
| 6. <i>Le Psaume 8</i> . . . . .                         | 358 |
| 7. <i>Jérémie 31,35-37; 5,22-24; 33,20-25</i> . . . . . | 361 |
| 8. <i>Proverbes 8,22-31</i> . . . . .                   | 363 |
| <i>Conclusion</i> . . . . .                             | 368 |

## Chapitre sixième

|                                                                       |     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>LE GENRE LITTÉRAIRE DE L'HEPTAMÉRON;<br/>SA FONCTION</i> . . . . . | 375 |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| ABRÉVIATIONS . . . . .                       | 395 |
| LISTE DES LIVRES ET ARTICLES CITÉS . . . . . | 397 |
| INDEX DES CITATIONS BIBLIQUES . . . . .      | 409 |
| TABLE DES MATIÈRES . . . . .                 | 419 |